Centro di Studi Vietnamiti

PERIODICI EDITI

• QUADERNI VIETNAMITI

Monografici di approccio storico e socio-culturale sul Sud-Est asiatico, con particolare riferimento a Việt Nam, Laos e Cambogia. Sono pubblicati in lingua italiana con *abstracts* in lingua inglese ed immagini in bianco-nero. Vi hanno contribuito, nel corso del tempo, alcuni dei maggiori saggisti «storici», come Charles Fourniau, Nguyen Huu Thai, Nguyen Văn Hoàn, Alain Guillemin, Christopher Goscha e taluni fra i più autorevoli studiosi, esperti e giovani asiatisti internazionali.

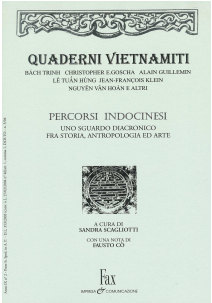
QUADERNI VIETNAMITI
N. 1/Anno I - 2002
SCRITTI SU VIETNAM LAOS CAMBOGIA
A cura di Pino Tagliazucchi
Indice

* Il pennello, la penna - *Alain Guillemin*
* Ho Chi Minh in Cina - *Pino Tagliazucchi*
* Dall'ideogramma all'alfabeto - *Sandra Scagliotti*
* Il IX Congresso del P.C.V. - *Fulvio Maino*
* I mutamenti istituzionali in Viet Nam - *Nicola Morgantini*
* Il microcredito: fornire la canna da pesca - *Sara Rezoagli*
* L'architettura religiosa in Laos - *M. Adelaide Lala Comneno*
* Cambogia:uno sguardo alla danza classica khmer - *Massimo Riva*

QUADERNI VIETNAMITI
N. 2 /Anno II-2003
MERCANTI, SOLDATI, GENERE, CITTÀ
A cura di Sandra Scagliotti

Indice

* La conoscenza del Viet Nam in Europa. Mercanti, viaggiatori e missionari nel Campa e nel Dai Viet, da Marco Polo a Cristoforo Borri - *Fabio Tosi*
* Dante in Viet Nam. Problemi di comunicazione interculturale - *Nguyen Van Hoan*
* Come studiare il Viet Nam Coloniale - *Charles Fourniau*
* Giap, contributo per una biografia - *Pino Tagliazucchi*
* L'esercito dai "lunghi capelli". Cenni sull'esperienza delle donne nella resistenza anti-francese in Viet Nam - *Sandra Scagliotti*
* Sai Gon, città crocevia - *Nguyen Huu Thai*
* Globalizzazione e povertà: gli investimenti diretti esteri in Viet Nam - *Massimiliano Riva*
* Pari opportunità e politiche di genere in Viet Nam - *Sara Rezoagli*
* Sviluppo urbano sostenibile. Prospettive dal Nord America e dall'Asia - *Nguyen Huu Thai*
Kuon puos keng kang, la figlia del re serpenti.
* La rinascita del cinema cambogiano - *Massimo Riva*
* In ricordo di Enrica Collotti Pischel - *Michelgugliemo Torri; Fausto Cò*



QUADERNI VIETNAMITI

N. 3/Anno III-2004

PERCORSI INDOCINESI
UNO SGUARDO DIACRONICO FRA STORIA, ANTROPOLOGIA E ARTE
A cura di Sandra Scagliotti

Indice

* Il «barbaro moderno»: Nguyen Van Vinh e la complessità della modernizzazione coloniale in Viet Nam - *Christopher E. Goscha*
* Mercanti di seta lionesi nel Mar della Cina (1843-1906): una rete di influenze e strategie coloniali - *Jean-François Klein*
* Programma interdisciplinare di studio e documentazione sui missionari in Asia e nel Pacifico. Oggetto e problematica - *Alain Guillemin*
* Charles Fourniau.L'itinerario di uno storico francese fedele amico del popolo vietnamita - *Nguyên Văn Hoàn*
* Economia di mercato ed economia socialista. La difficile sintesi del Viet Nam del Terzo Millennio. Fatti tendenze e risultati dal 2002 al 2004 - *Fulvio Maino*
* Il percorso politico dei Khmer rossi. Formazione, crescita, progetto, pratiche. 1945-1978 - *Sacha Sheer*
* Il complesso travaglio del nuovo governo cambogiano fra problemi irrisolti e nuovi compiti - *Fulvio Maino*
* La Cambogia di Angkor, la Cambogia dell'Angkar e le rappresentazioni turistiche della Cambogia contemporanea - *Federica Ferraris*
* Mobiltarsi per il Viet Nam. L'esperienza italiana tra Tribunale Russell e Comitati locali - *Barbara Tellini*
* Tây Nguyên. Le etnie degli Altipiani centrali. Cenni sulle minoranze degli altipiani centrali, nel Việt Nam multi-etnico. Brevi cenni storici - *Sandra Scagliotti*
* Gli Huaqiao in Viet Nam - *Alessia Borin*
* La musica vietnamita in Australia. Uno sguardo generale - *Lê Tuấn Hùng*
* *Dàn bầu*: il monocordo vietnamita - *Emanuele Sottile*
* La rinascita dei costumi imperiali di Huế - *Emma Rondeau*
* Costumi del cerimoniale di corte - *Bach Trinh e Sandra Scagliotti*

QUADERNI VIETNAMITI

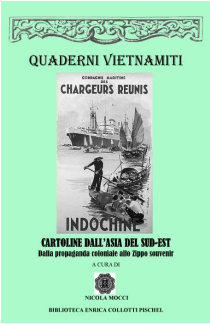
N.4/Anno IV/2005

SCRITTI ITALIANI SULL'ASIA DEL SUD-EST
A cura di Enrico Lobina

Indice

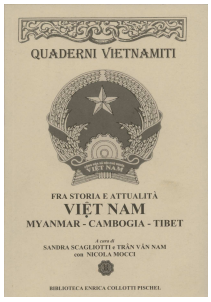
* Viet Nam Cambogia Laos Birmania (villaggio). Il Viet Nam, l'Italia, gli Italiani - *Una nota del curatore*
* In ricordo di Pino Tagliazucchi - *S.Sc.*
* La storia altra. un approccio al villaggio. Senso della storia, Việt Nam e Sud-est asiatico - *Enrico Lobina*
* Oltre la cortina di bambù. Spunti di riflessione sul villaggio vietnamita - *Sandra Scagliotti*
* Militarismo e scarsità alimentare: il dramma della società rurale in Birmania - *Marcella Atzori*
* Il villaggio cambogiano: un approccio metodologico - *Nicola Mocci*
*Cambogia rurale: un universo in trasformazione - *Massimo Riva*
* Tay Ninh, la Santa Sede del Việt Nam. Un profilo del caodaismo (parte prima) - *Anna Maria Baldussi*
* Vo Nguyen Giap: contributo per una biografia - *Pino Tagliazucchi*
* Cronache musicali - *Fulvio Albano, Sandra Scagliotti*
* Il Teatro delle Marionette sull'acqua del Viêt Nam (*Múa rối nước*).

Un divertimento popolare specifico dell'arte vietnamita - *Ivan Olgiati*
* L'allestimento museografico del futuro museo
della città di Ha Noi, in Việt Nam - *a cura di Alex Davico, Lucia De Marco*
* Joint venture e investimenti in Viet Nam - *cura di Stefano Brunero*
* Le risposte dell'Asia alla sfida americana. Asja Major 2003 - *Michelguglielmo Torri*
* Sulla Cina, sul Việt Nam. Una preziosa donazione
alla Biblioteca Pischel di Torino - *Emma Rondeau*
* L'Istituto Ricci di Macau. Attività e pubblicazioni
* Un contributo su La Pira e la ricerca della pace in Viet Nam - *Mario Sica*
* Tredici strumenti tradizionali del Việt Nam, fra le nuove acquisizioni della
Biblioteca Enrica Collotti Pischel - *Francesca Borgarello*
* Ritmi e musiche dall'Asia - Uno sguardo tra le minoranze etniche del Sud-est
asiatico continentale. Un Seminario a Roma ed un Dossier
* Việt Nam - Italia, il corpo e la mente. Società e salute fra antichi saperi, moderne
conoscenze e ruolo della cooperazione internazionale. Un convegno a Torino



QUADERNI VIETNAMITI
N5/Anno V/2006
CARTOLINE DALL 'ASIA DEL SUD-EST.
Dalla propaganda coloniale allo Zippo souvenir
A cura di Nicola Mocci

Indice
* Hai mai visto un popolo che smette di crescere? Viet Nam: cronache di viaggio
e Zippo souvenir - *Sandra Scagliotti*
* II turismo in Indocina, propaganda della politica coloniale - *Nicola Mocci*
* Etnie, cultura, primitivismo: la rappresentazione
dell'etnicità nel turismo italiano in Cambogia - *Federica Ferraris*
* II paradiso perduto? Tsunami e turismo internazionale
nelle coste sud tailandesi - *Monica lorio*
* L'ecoturismo in Malaysia tra business e sostenibilità - *Andrea Corsale*
* Viet Nam, flussi turistici e prospettive - *Enrico Lobina*
* Visit Malaysia Year 2007: Giubileo Nazionale o Giubileo Politico? - *Nicoletta Mocci*
Segni e forme
* Nel giardino musicale vietnamita. *Settembre Musica 2006*: un grande evento a Torino - *E.R.*
Alla scoperta delle musiche del Viet Nam - *Sergio Bonino*
*Tràn Vàn Khé, il "generale" che non va in pensione - *S. Sc.*
* Incontri in biblioteca - *V. B.*
* 2007 Anno dell'Italia in Viet Nam - *E. R.*
Tesi e ricerche
Letture asiatiche
Convegni



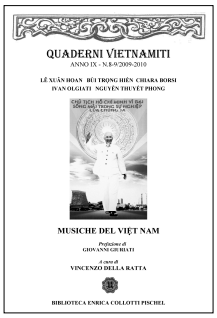
QUADERNI VIETNAMITI
N6/7 Anno VI-VII/2007-2008
ECHI DAL VIỆT NAM CONTEMPORANEO
a cura di Sandra Scagliotti, Trân Văn Nam

Indice
Parte prima
ECHI DAL VIỆT NAM CONTEMPORANEO
LA TAVOLA ROTONDA. SALUTI INAUGURALI
* Studio, ricerca, dibattito. L'impegno di Torino per la conoscenza della cultura
vietnamita in Italia - *Lê Vĩnh Thử*
* Comprensione e collaborazione. Italia e Việt Nam a Torino - *Trân Doàn Trang*

* Nuove relazioni economiche ed opportunità di investimenti - *Giovanni Giustetto*

SOCIETÀ E POLITICA NELL'ERA DEL RINNOVAMENTO.
VIỆT NAM, LE NUOVE SFIDE
* Il Việt Nam del futuro: sfide, difficoltà,
ruolo delle organizzazioni internazionali - *Enrico Lobina*
* La politica industriale del Việt Nam nel contesto d'integrazione regionale
e internazionale - *Vũ Kim Dũng*
* L'insegnamento del diritto commerciale internazionale in Việt Nam
nell'era dell'integrazione - *Trân Văn Nam*
* Tutelare e codificare. Le proprietà intellettuali in Việt Nam - *Trân Văn Nam*
* Le donne vietnamite e la partecipazione allo sviluppo economico.
La percezione di genere in Việt Nam dopo il *đổi mới* - *Nhu-Ngoc Ong*
* Việt Nam, cenni di genere. Un approccio alla società di nuova cultura e alla
questione delle migrazioni interne - *Sandra Scagliotti*

ITALIA E VIỆT NAM, UN RAPPORTO ANTICO E FECONDO. COMUNICAZIONI
* Võ Nguyên Giáp, da studente a generale - *Nguyễn Văn Hoàn*
* Le Biblioteche. Il Việt Nam in Italia, l'Italia in Việt Nam - *Antonia Benedetto*
* Architettura e spazio fra passato e presente. Specializzarsi in Italia
e operare in Việt Nam - *Nguyễn Quang Đat*
* L'artigianato vietnamita in Italia,
vettore di promozione culturale - *Nguyen Thi Bich Ngà*
*Việt Nam, artigianato e turismo. Veicoli di crescita economica locale
e fattori di integrazione internazionale - *Doãn Bảo Trung*
Parte seconda
FOCUS SU MYANMAR, CAMBOGIA E TIBET
Premessa
* Sogni e incubi, nazioni, nazionalità e guerra in Birmania-Myanmar - *Claudio Canal*
* Le condizioni economico sociali della Birmania. Settembre 2007- *U Aung Kyaw*
* Il processo ai khmer rossi e la riconciliazione nazionale in Cambogia - *Nicola Mocci*
* Monaci o popolo del Tibet - *Enrica Collotti Pischel*
* Dietro i disordini in Tibet - *Michelguglielmo Torri*
Tesi e ricerche
Letture asiatiche
Convegni e seminari



QUADERNI VIETNAMITI

N. 8/9 Anno VIII/IX-2009/2010
MUSICHE DEL VIỆT NAM
***Prefazione di* Giovanni Giuriati**
a cura di Vincenzo Della Ratta

Indice
Prefazione - *Giovanni Giuriati*
Introduzione. Việt Nam: un Paese, non una guerra - *Vincenzo Della Ratta*
* Le orchestre di gong dei Jarai: continuità e trasformazione - *Vincenzo Della Ratta*
* Introduzione alle 'Canzoni popolari dei Jarai'- *Lê Xuân Hoan*
* Gong degli Altipiani Centrali.Caratteristiche artistiche fondamentali - *Bùi Trọng Hiền*
* "Nhạc đan", la collezione di strumenti musicali conservata presso la Biblioteca
"Enrica Collotti Pischel" di Torino - *Chiara Borsi*
* Le Corporazioni del *Múa rối nước* del Việt Nam.
* Aggregazioni in continuo modellamento - *Ivan Olgiati*
* "Le nostre canzoni sono più forti della bomba!": la trasformazione musicale in Vietnam
a partire dalla guerra - *Nguyễn Thuyết Phong*
Postfazione - *Sandra Scagliotti*

QUADERNI VIETNAMITI

N.10/12 Anno X/XII-2011/2013

1973-2013. SAPERI DIPLOMAZIA COOPERAZIONE

Premessa di Andrea Perugini

a cura di Sandra Scagliotti, Lorenzo Riccardi

Comunicazioni introduttive:

* Le nuove prospettive di cooperazione - *Nguyen Hoang Long*, Ambasciatore R.S.Việt Nam in Italia
* Due paesi sempre più vicini - *Lorenzo Angeloni*, Ambasciatore d'Italia in Vietnam
* Una stagione di grande intensità - *Andrea Perugini*, Vice -Direttore Generale/ Direttore Centrale per i Paesi dell'Asia e dell'Oceania
* Il mondo vietnamita in Italia - *Fausto Co*, Presidente dell'Associazione Nazionale Italia-Vietnam

PARTE PRIMA

I. ITALIA VIETNAM. UN RAPPORTO ANTICO E FECONDO

* L'Italia si apre al Vietnam. Un precedente significativo: la missione di Giorgio La Pira - *Mario Sica*
* La vittoria del Vietnam e i movimenti di liberazione del Terzo mondo - *Sergio Ricaldone*
* Il Vietnam, l'Italia, gli Italiani. La storia altra - *Enrico Lobina*

II .LA SOLIDARIETÀ, LE RELAZIONI SCIENTIFICHE E CULTURALI

* Come eravamo. Appunti per una storia dell'Associazione Nazionale Italia-Vietnam - *Fausto Co*
* Saperi, documentazione, solidarietà. Contributo per una storia delle relazioni culturali Italia-Vietnam - *Sandra Scagliotti*
* Il Vietnam nella coscienza degli Italiani. Il caso di Venezia - *Flavio Cogo*
* Dante in Viet Nam. Problemi di comunicazione interculturale - *Nguyên Văn Hoàn*
* La storia dell'Asia come «Storia del presente»: il ruolo di Giorgio Borsa e di Asia Maior - *Michelguglielmo Torri*
* Politecnico di Torino e Hanoi University of Science and Technology - *Gustavo Belforte*

PARTE SECONDA

I.LE RELAZIONI GIURIDICO-ECONOMICHE, GLI INVESTIMENTI,LA FISCALITÀ

* Vietnam: l'integrazione economica nel Sud-est asiatico - *Massimilano Bertollo*
* Investimenti in Vietnam: una visione d'insieme degli aspetti economici - *Enrico Rossi*
* Vietnam 2011: prigioniero delle contraddizioni e delle aspettative che ha generato? - *Romeo Orlandi*
* Investimento italiano in Vietnam: presenze e prospettive/opportunità - *Tomaso Andreatta*
* Dal 1996 a fianco delle imprese. La Camera di Commercio Italia-Vietnam di Torino - *Giorgio Romano*
* Storia di Icham, Camera di commercio italiana in Vietnam - *Michele D'Ercole, Fabio Albanese*
*Sviluppo economico e sistema di tassazione in Vietnam - *Lorenzo Riccardi*

CONCLUSIONI

* Un nuovo modello di integrazione. Il sistema Italia guarda al Vietnam - *Sandra Scagliotti*

Elenco dei trattati siglati

Cronologia storica

Consigli di lettura

NB: I titoli elencati nel presente documento, per ragioni di spazio sono stati talvolta abbreviati. I volumi descritti, salvo esaurimento scorte o ristampe in corso, sono in distribuzione presso la sede del Centro di Studi vietnamiti o le locali sedi dei comitati regionali dell'Associazione Nazionale Italia-Vietnam.

Centro di studi vietnamiti - Biblioteca Enrica Collotti Pischel

Fondo sull'Asia e p.v.s "Giuseppe Morosini

Via Federico Campana, 24 - 10125 Torino - ☎ + 39 011/ 655.166 –

✉ *Segreteria:* info@centrostudivietnamiti.it - *Website: www.centrostudivietnamiti.it*